

NTIVUNWA Vincent  
Commerçant: R.C. E 018  
Compte 5597/88-BCR/KGL.  
B.P. 22  
CYANGUGU.-

18 MARS 1988

LETTRE N° 1038/G4.2 du 16.05.1987

LETTRE N° 3028/BUD.07.09/MP.433 du 16.10.1987.-

=====

FACTURE N° 07/88.-

=====

Le Gouvernement de la République Rwandaise, Ministère de la Défense Nationale, doit à Monsieur NTIVUNWA Vincent, la somme de : DEUX CENT QUARANTE DEUX MILLE NEUF CENT NONANTE QUATRE FRANCS RWANDAIS (242.994 FRW.) pour fourniture de 1.043 Kgs de Viande Fraiche à raison de 166 FRW/Kg. et 2.183 KGS de Farine de Manioc à raison de 32 FRW./Kg. au Camp Militaire de KIBUYE, suivant bordereaux d'expéditions en annexe.

CAMP KIBUYE : a) Viande Fraiche : 1.043 Kgs x 166 FRW. = 173.138 FRW.

b) Farine de Manioc: 2.183 Kgs x 32 FRW. = 69.856 FRW.

8

8

TOTAL = 242.994 FRW.



Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de :

DEUX CENT QUARANTE DEUX MILLE NEUF CENT NONANTE QUATRE FRANCS RWANDAIS.-

O.P. 514 du 24-3-88

Pour réception conforme  
Kigali, le 08 MARS 1988

Cyangugu, le 01.03.1988.

NTIVUNWA Vincent.-

MURINWA DOUGLAS  
G4 EMAR (G4)

RWANDA  
Fr. 242.994

BO. 88

Pour vérification, approbation et  
imputation à charge du 18.102.02.02.18  
Engagement n° 060 du 14/03/88  
Le Gestionnaire des Crédits

Commandant KAYUMBA Cyprien  
Officier du Service Appro-Gestion  
Ministère de la Défense Nationale

18-3-88

# Bordereau d'Expédition

N° 05187

Kivuvu le 27 November 1987

Expéditeur :

NTIVUVUWA Kivuvu

Destinataire :

Camp Militaire de Kivuvu

IMPRIKAF

| M       | Marques | Nombre<br>de colis | Marchandises           | Poids    |
|---------|---------|--------------------|------------------------|----------|
| 100-101 | 100-101 |                    | Viande fraîche         | 1.043 kg |
| 102-103 | 102-103 |                    | Vielle Quinque         |          |
| 104/87  | 104/87  |                    | Trois kilos (1.043 kg) |          |
|         |         |                    | Tonnes                 |          |
|         |         |                    | 100 KIVA NIVUWA        |          |
|         |         |                    | 100 KIVA NIVUWA        |          |
|         |         |                    | Salt BUTE 17.8         |          |

Enlevé par

Camion :

Chauffeur :

Reçu par marchandises en bon état

Le Destinataire :

Camion de Kivuvu

NTIVUNWA Vincent  
BORDEREAU  
P.C. 8013 TEL. 2128  
P.M.C. 33 CYANGUGU

D'EXPEDITION

N° 187

à KUSUR le 26 NOV 1987

Expéditeur : MR NTIVUNWA Vincent

Destinataire : Comp Militaire de KUSUR

Implico 209-87

| Marques | Nombre de colis | Marchandises                                           | Kilos    |
|---------|-----------------|--------------------------------------------------------|----------|
|         | 4488            | Farine de manioc                                       | 2.188 kg |
|         |                 | Deux mille cent quatre-vingt<br>Trois kilos (2.188 kg) |          |
|         |                 | Ténériss                                               |          |
|         |                 | ADY KWAHANGA                                           |          |
|         |                 | EL KUTABAKHA                                           |          |
|         |                 | SOFT BUTERA                                            |          |
|         |                 |                                                        | 2.188 kg |

Enlevé par  
Camion : F.B 04.02

Chauffeur : RIMENYMANA  
HUTUMU

Recus les marchandises  
DIBONCEBA Paul  
en son état  
Le Destinataire:  
Paul Dibonceba



MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE  
ARMEE RWANDAISE  
ETAT - MAJOR

64

KIGALI, 1e 06 MAI 1987

N° 1038/G4.V.2

Monsieur NTIVUNWA Vincent  
B.P. 22

CYANGUGU

O B J E T : Fourniture de farine  
de manioc durant les  
trois trimestres 1987  
(lettre de commande)

Monsieur,

Suite à votre offre de prix relative à  
l'objet en marge, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance  
que vous êtes déclaré attributaire du marché de fourniture de :  
38.250 Kg de farine de manioc destinée aux Camps de l'Armée  
Rwandaise pour un montant de : UN MILLION DEUX CENT QUATRE-VINGTS  
DEUX MILLE CINQ CENTS FRANCS RWANDAIS (1.282.500 FRW).  
Soit aux prix unitaires indiqués ci-après rendu destination.

---

Camp à ravitailler ! Quantité en kilogrammes ! Prix unitaire en FRW

---

|          |             |          |
|----------|-------------|----------|
| CYANGUGU | ! 19.500 Kg | ! 35 FRW |
| KIBUYE   | ! 18.750 Kg | ! 32 FRW |

---

Les livraisons sont à effectuer aux dates  
à convenir avec les Camps consommateurs intéressés.

Le paiement se fera sur présentation de la  
facture en 5 exemplaires à remettre à l'Etat-Major de l'Armée  
Rwandaise pour être acheminée au MINIFINECO via MINADEP. Cette  
facture sera accompagnée des bordereaux d'expédition dûment signés  
par la commission de réception de chaque Camp ainsi qu'une attesta-  
tion prouvant que vous avez appliqué les prix officiels.

.../...

Les quantités ci-dessus NE peuvent PAS  
être dépassées SANS mon autorisation préalable.

HABYARIMANA Juvénal  
Général-Major

P.O

SERUBUGA Laurent  
Colonel  
Chef EM AR Adjt

Copie pour Information :

- Monsieur le Ministre de la Défense  
Nationale

KIGALI.

- Monsieur le Ministre des Finances  
et de l'Economie

KIGALI.

- Commandant du Camp : KIBUYE - CYANGUGU.

/Nt.E./

REPUBULIKA Y'U RWANDA  
MINISTERI Y'IMALI  
N'UBUKUNGU

Kigali, le 16 novembre 1987

N° 3028 /Bud.07.09/MP.433

✓  
Bwana NTIVUNWA Visenti  
B.P. 22  
CYANGUGU

Bwana,

Nshingiye ku ibaruwa yawe yo kuwa mbere Ugushyirwa 1987 no kw'izamuka ry'ibiciro by'inyama liliho muli iki gihe nkwegereye ko igiciro kili mu rwandiko nyemeza-biciro n° 846/Bud.07.09/MP.154 yo kuwa 6 Mata 1987 cyava ku mafranga ijana na mirongo itatu n'atanu (135 Frw) wahabwaga ku kilo cy'inyama ugemuye mu Kigo cy'Abasilikare, icy'Abajandarume na Gereza i Cyangugu, no kw'ijana na mirongo itanu (150 Frw) wahabwaga ku kilo ugemuye mu Kigo cy'Abasilikare ku Kibuye no mu Kigo cy'Abajandarume ku Gikongoro bigashyirwa ku mafranga ijana na mirongo itandatu n'atandatu (166 Frw) kuli buli kilo cy'inyama usigaje kugemura aho hose muli uyu mwaka.

Ministri w'Imali n'Ubukungu  
Visenti RUHAMANYA.

Bimenyeshejwe :

- Nyakubahwa Bwana Perezida wa Repubulika y'u Rwanda KIGALI
- Bwana Ministri w'Ingabo z'Igihugu KIGALI
- Bwana Ministri w'Ubucamanza KIGALI
- Bwana Umugaba w'Ingabo z'u Rwanda KIGALI
- Bwana Umukuru wa Etat-Major ya Jandarumuri y'Igihugu KIGALI
- Bwana Umugenzuzi Mukuru w'Imali KIGALI
- Bwana Umuyobozi Mukuru w'Ingengo y'Imali KIGALI
- Bwana Umuyobozi Mukuru w'Imisoro KIGALI
- Bwana Umuyobozi Mukuru wa za Gereza n'Ibigo Ngorora-Muco KIGALI
- Bwana Umuyobozi w'Ikigo cy'Abasilikare cy'i CYANGUGU
- Bwana Umuyobozi w'Ikigo cy'Abasilikare ku KIBUYE
- Bwana Umuyobozi w'Ikigo cy'Abajandarume cy'i CYANGUGU
- Bwana Umuyobozi w'Ikigo cy'Abajandarume ku GIKONGORO
- Bwana Umuyobozi wa Gereza ya CYANGUGU